

la tribune

Vujovic du Manic suspendu pour les séries (p. 3)

La pluie mêle les cartes à Thetford-Mines (p. 4)

Sports

Défaite crève-cœur des Expos par blanchissage, 1-0, et cela pour la première fois depuis le 28 avril dernier

# Rogers décontenancé



par Daniel Caza

**CINCINNATI (PC)** — Vous vous souvenez sans doute des luttes à finir auxquels les amateurs de baseball avaient droit quand Bob Gibson, des Cardinals de St-Louis, était confronté à l'incomparable Sandy Koufax, des Dodgers de Los Angeles. Hier, à Cincinnati, on a pu se remémorer ces souvenirs inoubliables dans la victoire de 1-0 des Reds sur les Expos, ou seulement 11,339 spectateurs ont assisté au match.

En effet, la performance du numéro 45 des Expos, Steve Rogers, et celle du numéro 32 des Reds, Bob Shirley, s'apparentaient drôlement aux duels que se livraient les numéros 45 et 32 des Cardinals et des Dodgers de l'époque.

Les deux hommes ont lancé en champions. Au cours des sept premières manches, il n'y avait aucun pointage et les frappeurs des deux équipes ont été complètement menottés. Rogers n'avait, jusque-là, alloué qu'un seul coup sûr, tandis que Shirley en avait bien espacé sept.

Pour que cet interminable suspense prenne fin, il a fallu une série de trois petits coups sûrs de rien du tout des Reds: un coup filé de Wayne Krenchicki a parti le bal. Puis, des simples successifs de Ron Oester et d'Alex Trevino - lesquels ont à peine percé l'avant-champ - ont poussé Krenchicki à la plaque avec le point de la victoire.

Le receveur Brad Lesley a poursuivi les efforts de Shirley (6-9) à la neuvième manche et il a retiré les Expos dans l'ordre en réagissant avec l'expubérance d'un Hal Hrabowski pour mériter sa troisième partie sauvegardée de la saison.

Les Expos complétaient donc ainsi ce périple de 10 matches à l'étranger avec une moyenne de .500.

Cette défaite crève-cœur était évidemment dure à avaler pour les hom-

mes de Jim Fanning. Pour un, Steve Rogers (14-7), qui a perdu ses trois dernières décisions, était décontenancé.

Il s'est d'ailleurs réfugié dans la salle des soigneurs plutôt que de rencontrer la presse.

Par contre, le gérant Jim Fanning a vanté son travail: "Steve a encore mieux lancé qu'à Houston. Mais, ce soir, je crois qu'il aurait risqué la défaite même en lançant une partie sans point ni coup sûr..."

Seulement six frappeurs des Reds sont parvenus à atteindre les coussins. Quatre d'entre eux en vertu de coups sûrs (tous frappés au sol), un à la suite d'une erreur de Tim Wallach et, enfin, un autre à la suite d'une passe intentionnelle.

"Personne n'a frappé la balle solidement, reprend Fanning. Ça fait donc doublement mal de perdre de cette façon."

Pour leur part, les Montréalais n'ont guère été menaçant en attaque. Ils ont obtenu leurs meilleures chances de concrétiser en sixième et huitième reprises.

En sixième manche, Tim Raines a réussi un triple après deux retraits, mais Joel Youngblood a failli à la tâche en étant retiré sur des prises. Puis, à la huitième, Doug Flynn et Steve Rogers ont réussi des simples successifs après deux retraits avant que le voltigeur de centre Cesar Ce-

deno n'effectue un catch spectaculaire sur une flèche frappée profondément au champ centre gauche par Tim Raines.

L'arrogant Lesley

"Shirley lance de cette façon depuis le match des étoiles, note le receveur des Reds, Alex Trevino, auteur du point produit victorieux. Quant à Lesley, c'est tout un numéro. Je comprends les frappeurs adverses de se sentir intimidés quand ils ont à l'affronter."

D'une arrogance extrême, ce gros gaillard de Lesley se "pompa" avant chaque tir. Et, quand il parvenait à retirer son homme, il lui criait toutes sortes d'injures. Même Al Oliver, le meneur chez les frappeurs de la Ligue nationale et dernier retrait du match, a goûté à sa médecine.

"Son attitude ne m'a pas dérangé, révèle Oliver. Il fait toutefois un bon spectacle et c'est bon pour le baseball."

C'était la première fois, depuis le 28 avril dernier, que les Montréalais étaient blanchis.

Les Expos tenteront d'oublier leurs déboires d'hier dès ce soir en disputant un programme double aux Astros de Houston. Par contre, il leur sera sans doute difficile de reprendre leur rythme en attaque, puisqu'ils auront à affronter Nolan Ryan dans le premier match. Un lanceur qui rejoindra sous peu dans la légende les Koufax et Gibson...

Les Expos entament ce soir une série de quatre parties contre les Astros de Houston au Stade olympique. Pour l'occasion, ils disputeront un programme double, à compter de 18h05.

Gene Tenace se souvient de la balle mouillée

## Gaylord Perry menace de traîner MacPhail devant les tribunaux

**SEATTLE (AP)** — Le vénérable Gaylord Perry, expulsé d'un match lundi puis suspendu et mis à l'amende mardi, menace de traîner devant les tribunaux le président Lee MacPhail de la Ligue américaine et l'arbitre Dave Phillips.

L'athlète de 43 ans, encore sous le coup de la colère, a écopé d'une suspension de 10 jours et d'une amende automatique de \$250. Il en a immédiatement appelé de la décision et, du même coup, sa suspension a été levée jusqu'à ce que la cause soit entendue et qu'il soit trouvé coupable de l'accusation portée contre lui: celle d'avoir fait usage d'un lanceur jugé illégal.

Réputé pour son agressivité et l'excellence de sa "balle mouillée", Perry (304 victoires et 250 revers à vie) n'entend pas à rire. "La cause ne sera pas entendue avant un certain temps, le temps qu'il faudra pour réunir tous les impliqués, a dit Perry. Puis, on verra comment ça tournera. Dépendant de la façon dont ça ira, je me réserve le droit d'intenter une

poursuite conjointement contre Phillips et la Ligue américaine".

Lorsqu'informé à New York des menaces proférées par Perry, le président MacPhail a déclaré "tout cela ne nous intimide aucunement"

En trois occasions, avant le match de lundi, Perry avait soulevé un tollé de protestations relativement à ses présumées "balle mouillée" et "balle vaseline".

Springstead a révélé que, depuis, il n'a plus jamais mis en doute les lancers de Gaylord Perry.

Mais l'arbitre Phillips dit ne pas être du tout inquiet par les derniers incidents.

"Peu importe que la ligue m'appuie ou non, ma décision lundi est la résultante de ce qui s'est produit sur le terrain. Il n'y a pas l'ombre du moindre doute sur la décision que j'ai rendue", a dit Phillips.

Gene Tenace

Le receveur Gene Tenace, des Cardinals de St-Louis, se rappelle une époque où il ne pouvait retour-

ner la balle au lanceur Gaylord Perry, tellement celle-ci était glissante.

Perry, 43 ans, a été suspendu pour 10 jours quand un arbitre l'a jugé coupable d'avoir lancé une balle illégale mardi alors que les Mariners de Seattle affrontaient les Red Sox de Boston.

"Je me rappelle certaines occasions où je ne pouvais lui renvoyer la balle parce qu'elle était grasseuse et glissait de ma main. Je marchais jusqu'au monticule et je la lui remettais de main à main", a déclaré Tenace, qui s'est aligné avec Perry à San Diego.

"Il lançait la balle mouillée, a admis Tenace. Il passait par tout le rituel, s'épongeait les sourcils, le derrière du coup, etc., mais c'était plus une leurre qu'autre chose."

"Tout le monde s'attendait à ce qu'il lance la balle mouillée, mais le plus ironique, c'est que dans plusieurs cas où les gens étaient certains qu'il utilisait une balle illégale, tel n'était pas le cas".

Le receveur actuel de Perry à Seattle, Rick Sweet, ne veut pas

reconnaître que son coéquipier lance la balle mouillée.

"C'est un dur lanceur à attraper, dit-il, mais je ne dirais pas que c'est une balle mouillée, c'est plutôt une balle-fourchette".

Selon lui, sept ou huit autres lanceurs lancent le même genre de balle, dont Jim Kern, Don Sutton et la moitié du personnel de lanceurs des A's d'Oakland. Il s'est dit très surpris que Perry soit expulsé du match.

Le directeur général des Giants de San Francisco, Tom Haller, qui a longtemps été le receveur de Perry pour cette même équipe, a déclaré: "Je ne sais pas ce qu'il fait maintenant, mais il "truquait" certainement la balle à l'époque."

"Dans ce temps-là, poursuit Haller, vous aviez le droit de porter les doigts à votre bouche et il avait l'habitude de se mouiller le bout des doigts. Les lanceurs étaient supposés s'essuyer les doigts avant de lancer mais il trouvait le moyen de garder les siens humides."

3-2 en prolongation

### Wiley procure la première au Manic

Par Bernard Cyr

**MONTREAL (PC)** — Devant une maigre foule (amoindrie par les risques de pluie) de 15,232 spectateurs et privée de ses meilleurs éléments offensifs, le Manic de Montréal a tout de même amorcé du bon pied sa course vers le Soccer Bowl en disposant des Strikers de Fort Lauderdale 3-2 en prolongation, hier soir, au Stade olympique, dans le premier match d'une série quart-de-finale, 2 de 3.

Avec quatre minutes d'écoulées en période de prolongation, Alan Wiley a donné la victoire aux siens en marquant de la tête à la suite d'une passe devant le filet de Thompson Usiyan. C'est Robert Vosmaer qui a amorcé le tout en zone ennemie en remettant le ballon à Brian Quinn, qui l'a refilé à son tour à Usiyan, laissé seul sur l'aile droite.

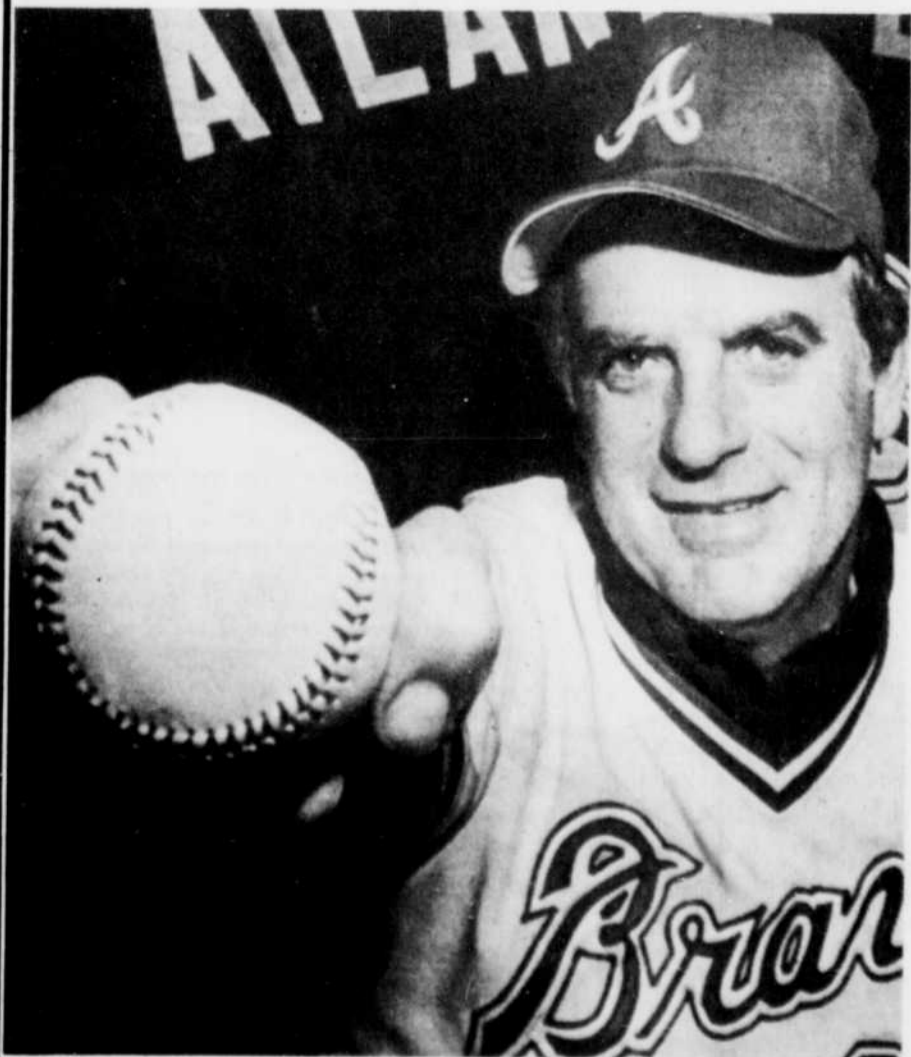
Usiyan avait créé l'égalité avec moins de trois minutes à faire au match, grâce à un jeu intelligent de Vosmaer. Sur un coup franc,

Vosmaer a exécuté une passe en hauteur à l'intention d'Usiyan, au lieu de tirer au but lui-même, et l'attaquant nigérien a déjoué le gardien adverse, Jan van Beveren, d'un puissant tir.

Le Manic semblait destiné à connaître la défaite lorsque Bob Bolitho, à la 71e minute de jeu, avait donné une avance de 2-1 aux Strikers. En compagnie de ses coéquipiers Colin Fowles et Ray Hudson, il a tiré profit d'un beau jeu de passes entre les trois joueurs alors que les défenseurs du Manic étaient pris à contre-pied au centre du terrain. Son tir a trompé la vigilance du gardien Bob Rigby, qui, laissé à lui-même, ne pouvait rien y faire.

Bévue défensive

Les Strikers avaient créé l'égalité à la 64e minute, grâce à un but de Hudson et encore une fois à cause d'une bévue défensive des porteurs montréalais.



Cette balle, qui a fait couler beaucoup d'encre, ira-t-elle jusque sur le bureau de M. le Juge...

## EXPO QUÉBEC

25 août au 6 septembre.



Expo Québec, c'est tous les jours:

- des jugements d'animaux de race
- 
- les spectacles Craven "A" de chevaux attelés
- 
- les spectacles de variétés Labatt 50 à la Plaza
- 
- le Salon du Black Jack
- 
- une foule d'exhibits commerciaux et industriels
- 
- le zoo McDonald

En plus:

les courses sous harnais

WALT DISNEY  
WORLD ON ICE

Pour la première fois au Canada

65 manèges gratuits, dont la plus grande roue jamais installée au Canada. Admission seulement 5\$ pour les adultes et 3\$ pour les enfants de 1 à 6 ans.

# La 9e édition du demi-marathon sous le signe du renouveau

par Pierre Turgeon

**SHERBROOKE** — La 9e édition du Demi-marathon des Cantons, la plus vieille épreuve du genre au Québec, sera placée sous le signe du renouveau et se verra, pour ce dimanche 12 septembre, "la" journée de la course à pied en Estrie. Le Club des coureurs à pied de Sherbrooke (CAPS) et le Centre sportif de l'Université de Sherbrooke ont préparé trois épreuves, 5 km, 10 km et demi-marathon, et des activités pour une bonne partie de la journée afin d'intéresser les coureurs ou les gens qui les accompagneront. Les épreuves de 5 et 10 km seront courues en avant-midi alors que le départ de l'épreuve

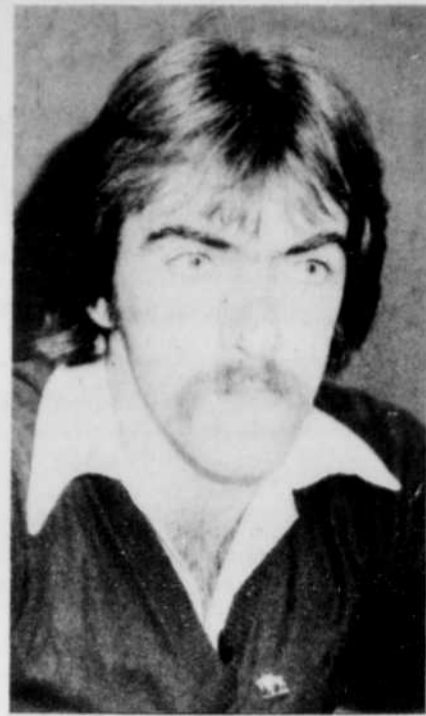
majeure de la journée sera donné à 13h00. Pendant tout ce temps, à l'Université, on pourra assister à des projections de films sur la course à pied et de vidéos sur les épreuves de la journée.

"On aimerait que les gens passent une journée entière avec nous", expliquent Roch Choquette, des CAPS, et Sylvain Houde, du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke. On a même prévu de l'animation pour les jeunes enfants qui accompagneront les coureurs.

Et pour que les coureurs passent une bonne journée à Sherbrooke, on a apporté plusieurs modifications dans l'élaboration de cette neuvième édition du Demi-marathon des Cantons.

Pour la première fois en neuf ans, le demi-marathon sera couru à la fin de l'été plutôt qu'au printemps. Les organisateurs ont été un peu forcés de prendre cette décision par le transfert du Marathon de Montréal à la fin mai. Comme le Marathon de Montréal retournera en septembre l'an prochain, les organisateurs du Demi-marathon des Cantons ont décidé de demander l'avis des coureurs à savoir si le Demi-marathon des Cantons doit retourner à la fin mai ou demeurer en septembre. Parmi les autres nouveautés, l'épreuve de huit kilomètres a été remplacée par une course de 10 km. "Les gens de la Fédération

d'athlétisme du Québec et du Circuit de course à pied du Québec nous ont fortement conseillés de laisser tomber le 8 km à la faveur d'un 10 km, d'expliquer Sylvain Houde. Le 8 km n'est que l'adaptation des courses de cinq milles, mais on ne court plus sur cette distance au Québec." Les parcours ont aussi subi quelques modifications. Certaines répondront à des demandes exprimées par les coureurs, d'autres viendront faciliter l'organisation et de déroulement des épreuves. Cependant, les épreuves de 5 et de 10 km emprunteront encore les rues du quartier ouest dans le secteur universitaire. Les modifications touchent principalement le départ



Sylvain Houde



Roch Choquette

et l'arrivée des courses. Cette année, les départs seront donnés à proximité du viaduc d'entrée à l'Université alors que les arrivées seront transférées de la piste extérieure au stationnement de la faculté des Arts. "Les coureurs s'étaient plaints de la descente qui les amenait à la piste et du dernier tour de piste qu'ils trouvaient long, a expliqué Houde."

On aurait aussi aimé diriger les coureurs vers la rue Denault bordée de maisons au lieu de la rue Roy et de ses bâtisses commerciales, mais ces modifications ont été rejetées par le service de police de Sherbrooke. Elles auraient commandé la fermeture du pont Jac-

ques-Cartier pendant environ une demi-heure en avant-midi pour le 10 km et pendant une autre demi-heure en après-midi pour le demi-marathon.

Enfin, on a ramené l'heure de départ du demi-marathon au début de l'après-midi. Le départ du demi-marathon sera donné à 13h00 précises et sera précédé de cinq minutes par le départ des coureurs en chaises roulantes. "Compte-tenu de la période de l'année, on ne craint pas la chaleur, d'affirmer Roch Choquette. En mai, on ne savait jamais à quoi s'attendre, mais à la mi-septembre, à moins d'une journée exceptionnelle, il ne devrait pas faire trop chaud."

## Un défi pour l'élite régionale

par Pierre Turgeon

**SHERBROOKE** — Le Demi-marathon des Cantons, présenté à Sherbrooke et Rock-Forest, le dimanche 12 septembre prochain, pourrait permettre à l'élite régionale de se mesurer aux meilleurs coureurs de la province.

En 1982, le Demi-marathon se veut la dernière épreuve du Circuit de course à pied du Québec, et représentera la dernière chance de qualification pour la course des champions qui réunira les meilleurs coureurs de chacune des épreuves du circuit dans une épreuve de 30 km, à Valleyfield.

Par ailleurs, on est déjà assuré de la participation des meilleurs coureurs des clubs de la région, dont les Joan Lavoie, Joël St-Louis, vainqueur l'an dernier devant Lavoie, et Christian Côté qu'on dit en pleine forme actuellement.

Mais comme les trois épreuves au programme du Demi-marathon des Cantons ne s'adressent pas uniquement à l'élite, on s'est aussi fixé comme objectif la participation d'un total de 1.000 coureurs. L'an dernier, 787 coureurs s'étaient inscrits aux trois épreuves au programme. Et, pour susciter cette participation, des prix de participation seront remis à la 500e personne qui s'inscrira au demi-marathon, à 250e sur 10 km, à 150e sur 5 km ainsi qu'au dixième inscrit dans la catégorie des chaises roulantes.

En plus des certificats ou des médailles qui seront offerts aux trois premiers coureurs dans chacune des catégories, on tirera aussi au sort une quinzaine de prix et on remettra un prix au participant le plus âgé et à la dernière personne qui complètera le demi-marathon. Chaque coureur recevra

également un certificat attestant sa participation et sa performance.

A l'exception du départ et de l'arrivée, le parcours du demi-marathon sera sensiblement le même que celui de l'an dernier. Le seul autre changement veut que les coureurs demeurent sur la rue Galt ouest jusqu'à Denault (au lieu de Dieppe) et reviennent sur Denault jusqu'à Dieppe. Le reste du parcours sera identique.

Les amateurs de 10 km seront choisis par le parcours qui leur sera proposé car il est surtout composé de descentes et de plats. Les coureurs emprunteront d'abord le boulevard Université, puis les rues Galt vers l'est, Denault, Dieppe, Pacifique, Roy (première montée) Bonin, Panneton, Galt vers l'ouest, Letendre, Iberville, Joliet, Lisieux, Brûlé (montée), Lemoyne, Troyes (montée),

Verdun (montée) et retour sur le boulevard Université.

"Avec ce parcours, ce sera certainement une épreuve de vitesse et de performance, de souligner le président des Coureurs à pied de Sherbrooke, Roch Choquette.

Pour favoriser la participation, le par-

cours du 5 km sera presque entièrement plat à l'exception des montées sur Brûlé, Troyes et Verdun. Les coureurs se rendront jusqu'à la rue Bachand par le boulevard Université. Par la suite, on les dirigera vers les rues Duplessis, Forest, Desnoyers, Descôteaux, Lisieux, Brûlé,

Lemoyne, Troyes, Verdun et boulevard Université.

On a voulu ce parcours facile pour favoriser la participation de jeunes de 12 à 19 ans. "Il y avait plusieurs jeunes l'an dernier, reprend Choquette. Plusieurs

## Bienvenue aux bénévoles...

**SHERBROOKE(PT)** — Le succès des huit premières éditions du Demi-marathon des Cantons a été assuré non seulement par les coureurs qui y ont participé, mais avant tout par les personnes bénévoles qui lui ont consacré quelques heures de leur temps libre.

Pour la neuvième édition, celle qui sera courue le dimanche 12 septembre, les services de plusieurs autres personnes bénévoles seraient bien-

venus dans les divers comités: accueil, inscription, goûter, sécurité, signalisation etc.

"On sollicite la participation du public car on n'a jamais trop de personnes bénévoles, avoue Sylvain Houde.

Les personnes intéressées n'ont qu'à entrer en communications avec Sylvain Houde (565-5691) ou laisser leur nom au secrétariat du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke (565-5695).

## LIQUIDATION FIN DE SAISON



TOUT DOIT ETRE VENDU

Quantité limitée

Egalement modèles usagés à bon prix

WINDGLIDER, Aloha	Rég. \$1250.	\$895
DUFOR, Wing	Rég. \$1095.	\$825
SAINVAL, No 1	Rég. \$1175.	\$895
Canot St-MAURICE.	Rég. \$565.	\$365
Chaloupe ST-MAURICE.	Rég. \$795.	\$450
Pédalo PELICAN	Rég. \$670.	\$525
Voiliers, INVITATION	Rég. \$2145.	\$1695

10% à 40% sur vêtements et accessoires

**LE CANOTIER** DEAUVILLE 864-6106

### Dernier d'une série de trois articles sur la condition physique

## Le physiothérapeute a aussi son mot à dire dans les transactions

Par Daniel Caza

**CINCINNATI (PC)** — Contrairement au football, on ne peut annuler une transaction ou forcer une équipe à offrir une compensation quelconque au baseball, lorsqu'un joueur ne peut évoluer à sa pleine mesure à cause de blessures ou de maladies.

Dans ce contexte, le rôle des médecins et physiothérapeutes des différentes équipes des ligues majeures devient déterminant.

L'exemple le plus frappant, dans le cas des Expos, est le suivant: Dave McNally et Rich Coggins n'ont jamais pu se faire justice avec les Expos de Montréal après avoir été acquis des Orioles de Baltimore en retour de Ken Singleton. McNally en raison de l'âge et Coggins à cause d'une sérieuse maladie.

"La direction de l'équipe me demande mon opinion au sujet des capacités physiques d'un joueur quand vient le temps d'une transaction, révèle le physiothérapeute des Expos, Ron McLain. Je ne peux dévoiler de cas spécifiques, pour des raisons

bien évidentes. Toutefois, je vous assure que, par le passé, certains porte-couleurs montréalais ont changé de camp pour des raisons de santé."

McLain n'oeuvre pas pour l'organisation montréalaise quand celle-ci a fait l'acquisition de McNally et Coggins. Ainsi, il s'imagine mal ce qui a pu se produire pour que les Expos sortent grands perdants de cette transaction.

"Ordinairement, les physiothérapeutes et médecins des équipes impliquées dans un échange se transmettent les rapports médicaux des joueurs concernés, explique-t-il. Par conscience professionnelle, les personnels médicaux se font confiance mutuellement et il est très rare que de fausses informations se glissent

dans ces rapports. D'ailleurs, depuis que je suis en poste pour les Expos, les organisations qui ont acquis de nos ex-joueurs savaient à quoi s'en tenir.

"De plus, insiste-t-il, les politiques sont très strictes à ce sujet entre les propriétaires d'équipes. Ainsi, même si aucun règlement en bonne et due forme n'existe dans la convention du baseball professionnel, les directions des clubs jouent généralement de manière très franche."

L'unique garantie protégeant les diverses formations du baseball majeur d'un échec réside donc dans la confiance entre physiothérapeutes et médecins.

"En effet, répond McLain. Cela s'avère peut-être une lacune dans un circuit de sport professionnel aussi réputé. Par contre, aucune organisation n'aurait intérêt à mettre intentionnellement les bâtons dans les roues d'une autre. Le contraire serait un non-sens. Pour que la marche du

baseball poursuive ou maintienne sa popularité, un esprit sain de collaboration doit exister entre les propriétaires."

Ron McLain a une surcharge de travail au camp d'entraînement. En plus d'examiner chacun des joueurs, il doit fournir un rapport concernant la condition physique des recrues nouvellement repêchées.

"Dans une large mesure, le comportement physique des recrues ne trompe pas. En fait, notre évaluation des candidats détermine souvent de la qualité des prospects."

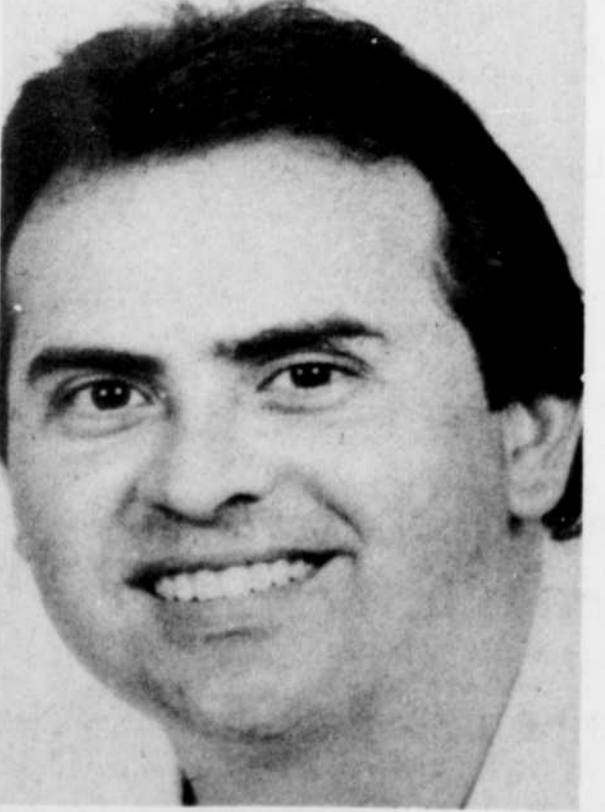
A cet égard, McLain mentionne que les joueurs canadiens et québécois accusent un retard certain sur les candidats de nationalité américaine et latine. "Au Canada et au Québec, on apprend très jeune à patiner, puisque le sport national est le hockey, précise-t-il. C'est dans les moeurs. Cependant, cela représente un net désavantage pour les Canadiens

qui voudraient faire carrière au baseball, car ils développent les muscles de leurs jambes en fonction du coup de patin."

"De leur côté, les jeunes Américains et Latins ont les muscles des jambes développés en fonction de la course à pied, poursuit-il. On se demande parfois pourquoi le recrutement des joueurs canadiens est très faible en comparaison avec celui effectué ailleurs en Amérique. La raison est bien simple: les baseballeurs canadiens ne sont pas aussi rapides que les Américains et les Latins."

"Et, quand on considère qu'à cause des revêtements synthétiques la vitesse devient un élément essentiel du jeu, les Canadiens sont encore plus désavantagés qu'auparavant", conclut McLain.

Alors, que nos prochains Claude Raymond, Ron Piché, Reggie Cleveland et autres se le tiennent pour dit: apprenez à courir avant d'apprendre à lancer et à frapper...



Ron McLain

## OÙ SONT-ELLES, CES VOITURES DURABLES, MAINTENANT QUE VOUS EN AVEZ BESOIN?

6 ANS DE GARANTIE SUR LA PERFORATION STRUCTURALE

Demandez à

**CENTRE DE L'AUTO SPORT** SHERBROOKE INC. 15, rue Fraser (2059, King ouest) Sherbrooke 563-6622

de vous expliquer toutes les caractéristiques de sécurité intégrées de la Volvo

Comme tant d'autres, vous aimeriez sans doute que votre prochaine voiture dure un peu plus longtemps que votre dernière. Alors, pensez à Volvo.

Les Volvo durent en moyenne 18,7 années en Suède. Evidemment, les conditions de conduite sont différentes au Canada. Votre Volvo peut durer moins longtemps ici. Mais elle peut également durer plus longtemps.

Si vous êtes en quête d'une voiture durable et bien construite, voici où vos recherches pourraient vous mener.

**VOLVO**

Une voiture de confiance.

Achetez ou louez une Volvo 82



# DIRECTION CONFORT...

Patrice Roy

## VENEZ VOUS CHOISIR DES FAMEUX Wallabees®

Choix de cuir noir, brun ou blanc; suède bleu, brun ou sable.

Pointures hommes: 6 à 14 - B et D  
Pointures dames: 4 à 11 - AA et B

Edifice Continental Centre-ville - Sherbrooke

*Patrice Roy*

Le Roi des chausseurs

Pour avoir craché au visage d'un arbitre

# Vujovic expulsé des séries

Par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — Dans un jugement d'une sévérité exagérée, le commissaire de la Ligue nord-américaine de soccer, Phil Woosnam, a annoncé hier que l'ailier yougoslave Dragan Vujovic, du Manic de Montréal, avait été suspendu jusqu'à la fin de la présente saison pour les gestes qu'il a posés à l'endroit de l'officiel allemand Heinz Wolmerath, lors du match de dimanche à Chicago.

C'est donc dire que le Manic a perdu, pour toute la durée des séries d'après-saison (qui s'amorcent hier soir pour l'équipe montréalaise), les services d'un athlète qui s'affirmait de match en match et qui aurait été un précieux actif dans la course aux grands honneurs.

Le vice-président administratif et directeur-gérant de l'équipe, Roger Samson, qui s'était rendu à New York mardi dans l'espoir d'aider la ligue à voir clair dans cette affaire, était évidemment déçu de la tournure des événements.

"Nous sommes très déçus parce que nous jugeons que cette décision pénalise beaucoup plus l'équipe et les partisans montréalais que Vujovic lui-même, a-t-il déclaré lorsque rejoint à son bureau hier après-midi.

"Nous estimons que la punition n'est pas proportionnelle au geste

posé et que l'incident ne se serait jamais produit si l'officiel avait exercé un contrôle de la rencontre, a ajouté Samson, tout en soulignant que le Manic n'avait plus aucun recours dans cette histoire.

"Nous ne cherchons pas à excuser le geste de notre joueur. Il a posé un geste inadmissible. Nous pensions toutefois que la ligue ferait preuve d'assez de souplesse, compte tenu des nombreuses circonstances atténuantes: l'arbitre était inexpérimenté (il s'agissait seulement de sa sixième rencontre à titre d'officiel cette saison), on venait de faire trébucher Vujovic à trois ou quatre reprises et nous croyons que l'officiel a abusé de son pouvoir en faisant preuve de sévérité excessive à l'endroit de Dragan.

"Nous estimons que les gestes posés ultérieurement étaient consé-

quents de ces circonstances, mais la ligue en a décidé autrement et il n'y a rien que nous puissions y faire."

## Gestes

Les gestes de Vujovic auxquels faisait allusion Samson sont survenus à la 20e minute du match contre le Sting de Chicago, soit après que l'arbitre eut montré le carton rouge au porte-couleurs montréalais (ce qui signifie l'expulsion immédiate), bien que l'attaquant yougoslave ne se soit approché de lui que pour réclamer une faute. L'officiel a indiqué aux dirigeants de la ligue que Vujovic avait employé un langage abusif (il ne parle pourtant ni le français, ni l'anglais et encore moins l'allemand) et qu'il lui avait craché à la figure.

Samson a refusé de faire des comparaisons entre l'échelle de valeurs de la LNAS et celle d'autres circuits professionnels.

"Je ne veux pas faire de comparaisons parce que chaque sport comporte des particularités. Au soccer, on n'admet pas le manque de respect envers l'autorité, ce que je ne condamne sûrement pas."

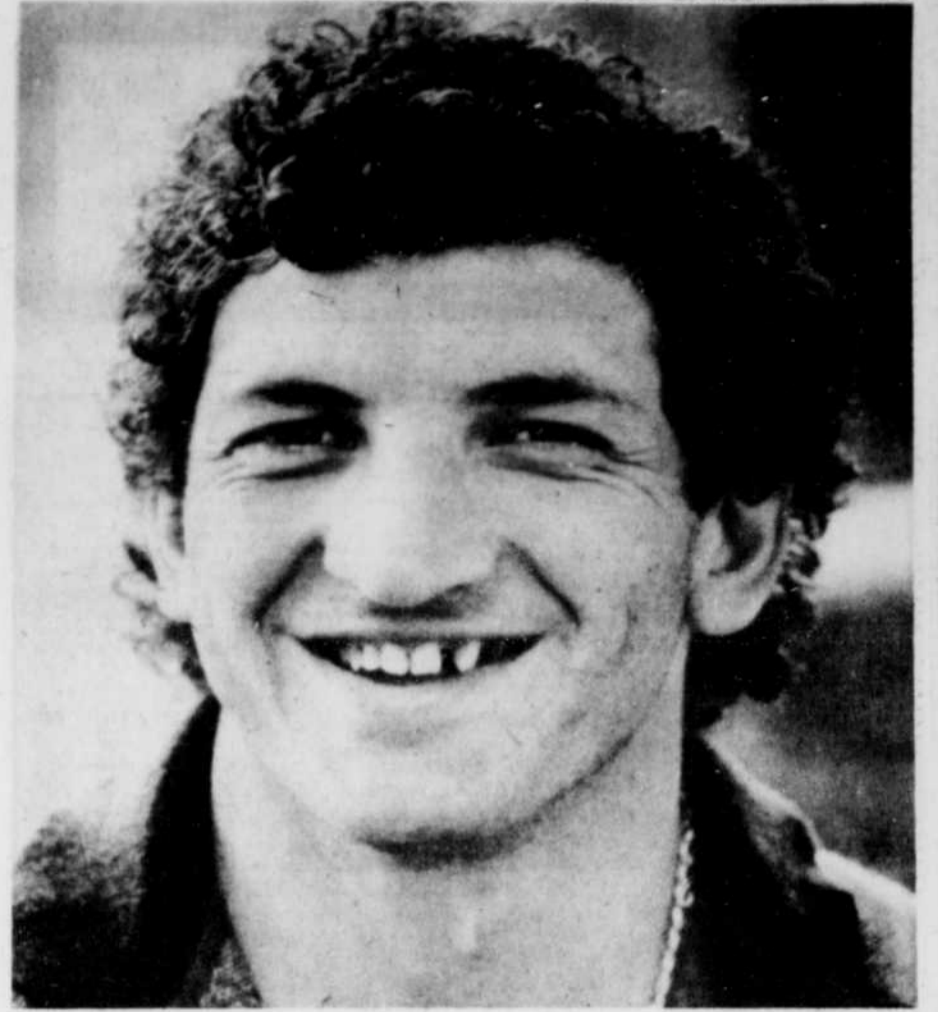
Samson a par ailleurs révélé qu'il

avait averti Vujovic de la décision de la ligue, mais a dit qu'il s'était abstenu de lui demander ses commentaires: "Nous étions tous les deux sous le coup de la colère et nous aurions pu dire des choses pas très jolies."

Samson a aussi déclaré s'être entretenu avec l'instructeur Eddie Firmani: "Il a été très déçu de la décision de la ligue parce qu'il était évidemment très au courant du dossier. Mais, en fier compétiteur, il m'a dit qu'il fallait oublier ça et essayer de gagner avec les joueurs à notre disposition."

Le Manic s'attendait à un jugement de Salomon dans cette histoire, mais les bureaux de la ligue et la plus importante concession du circuit sont situés à New York et cette décision donne l'impression qu'on veut y ramener l'emblème de la suprématie de la LNAS.

On peut fortement se douter que le jugement n'aurait pas été le même si le joueur impliqué avait été Giorgio Chinaglia, du Cosmos de New York. Et, à bien y penser, les confrontations Manic-Cosmos n'ont jamais été gagnées d'avance ...



Dragan Vujovic suspendu pour la balance de la saison.



## "Une petite vite"...

Les contribuables sherbrookoïses viennent de s'en faire passer "une petite vite" et pourtant aucun n'a encore manifesté son mécontentement.

Il y a déjà plus d'une semaine qu'on a annoncé que le conseil municipal de Sherbrooke avait accordé à l'entrepreneur "Construction Cloutier et Fils de Lac-Mégantic", le contrat pour la construction du nouvel aréna Eugène-Lalonde et cette décision n'a pas encore suscité le moindre commentaire, à ma connaissance.

Sans m'attendre à une levée de boucliers, je prévoyais que plusieurs concitoyens allaient tout de même manifester leur mécontentement face à l'octroi de ce contrat évalué à 2,341,222 \$.

Mais non, le tout est passé comme du beurre dans le poêlon... Personne n'a trouvé à y redire et pourtant c'est presque un million de dollars que les Sherbrookoïses auront à payer "en trop" pour une bataille de principes.

Il n'y a pas de quoi s'offusquer de la décision de construire un nouvel aréna, puisque le besoin s'en faisait sentir avant même que l'aréna Eugène-Lalonde ne soit détruit par les flammes.

Il n'y a pas non plus de quoi fouetter un chat si le contrat a été accordé à une firme de Lac-Mégantic, puisque c'était le plus bas soumissionnaire.

Là où les Sherbrookoïses se sont fait avoir, c'est que le même édifice aurait pu être construit pour environ 1,6 million \$, si la construction avait débuté à l'automne '78; soit quelques mois après l'incendie de "la vieille aréna".

Mais pour une bataille de principes, en vue de prendre le contrôle de l'ETAA, les édiles municipaux ont prolongé les délais durant plus de quatre ans, alors que les prix montaient en flèche. Les membres du conseil municipal répliqueront sans doute que ce sont les gens de l'ETAA qui ont fait durer la dispute, en voulant imposer leurs désirs à la ville de Sherbrooke.

Tout ça pour se faire dire par la cour que les deux parties devaient mettre de l'eau dans leur vin et essayer de s'entendre... En plus de voir la facture grimper de 750,000 \$, il a fallu payer les frais de cour et ceux des conseillers juridiques impliqués dans l'affaire, sans compter les taux d'intérêt qui ont pratiquement doublé au cours des quatre dernières années.

Donc, en faisant l'addition, nous ne sommes pas loin du million de dollars jetés par les fenêtres de l'hôtel de ville... et personne n'a encore dit un seul mot pour dénoncer cette "manoeuvre". Comme administration des fonds publics, on a déjà vu mieux.

D'ici la fin des travaux, les Sherbrookoïses continueront de verser des milliers de dollars aux municipalités environnantes, afin de louer des "heures de glace dans les arénas de la région".

Le plus drôle, c'est que l'annonce de ce contrat a été faite à quelques jours du déclenchement des élections municipales, comme s'il s'agissait de la réalisation d'une promesse électorale.

Quoiqu'il en soit, il y a lieu de se poser la question à savoir si le jeu en valait la chandelle. Monsieur O'Bready et ses conseillers ont-ils agi sagement en portant la cause devant les tribunaux, alors qu'ils auraient pu décider de construire pour ensuite demander à la cour de trancher le litige concernant l'utilisation des lieux?

# Armes favorites

Choix de plus de 100 modèles

Vous ne manquez pas votre coup avec une grande marque

<p><b>LakeField Mossberg</b></p>	<p><b>MARK I de .22 à verrou et un coup</b></p> <p>• Verrou 2 pièces à gros bouton d'armement facile • Monture genre Monte Carlo au fini noyer, à prise pistolet et fût quadrillés • Canon précis de 22 3/4 pouces • Pour cartouches courtes, longues ou long rifle 75-5005</p>	<h2>59<sup>99</sup></h2>
<p><b>Savage</b></p>	<p><b>Fusils de 12, 20 ou .410</b></p> <p>• Verrou de levier à baïonnette sur le fût • Le levier ouvre la culasse et arme le percuteur en même temps • Indicateur d'armement • Fût queue de castor en bois dur teinté noyer et prise pistolet quadrillée à intercalaires blancs 75-5246x</p>	<h2>74<sup>99</sup></h2> <p>chac.</p>
<p><b>Stevens 94C de 12, à un seul canon</b></p> <p>• Levier pour ouverture à gauche ou à droite • Ejection automatique • Canon plein choke de 30" • Monture quadrillée et fût strié, au fini noyer • Chambré pour cartouches de 2 3/4 ou 3" • Percussion genre à chien 75-5209</p>	<h2>114<sup>99</sup></h2>	
<p><b>LakeField Mossberg</b></p>	<p><b>Magnum 500 de 12, à coulisse</b></p> <p>• Un modèle vite démontable • Canon plein choke de 30" • Monture et fût quadrillés, au fini noyer • Guidon à grain d'orge • Sabot anti-recul en caoutchouc • Culasse en alliage forgé • Chambré pour cart. de 2 3/4 ou 3" 75-5221</p>	<h2>179<sup>99</sup></h2>
<p><b>Savage</b></p>	<p><b>Stevens 311 de 12, à 2 canons</b></p> <p>• Démontage rapide • 2 détentes pour choix immédiat du choke • Extracteurs • Monture et fût en bois dur au fini noyer • Canon plein choke de 30 pouces • Chambré pour cartouches de 2 3/4 ou de 3 pouces 75-5212</p>	<h2>299<sup>99</sup></h2>
<p><b>WINCHESTER</b></p>	<p><b>Winchester de 12, à coulisse</b></p> <p>• Monture et fût au fini noyer américain, quadrillés pour ne pas glisser • Fût lustré très durable • Canon lisse de 30" • Chambré pour cartouches 2 3/4 ou de 3 pouces 75-5222</p> <p>• Winchester de 12 à coulisse, à canon ventilé Winchoke de 30" 75-5233</p>	<h2>210<sup>72</sup></h2> <p>282.45</p>
<p><b>Remington</b></p>	<p><b>Wingmaster de 12, à pompe</b></p> <p>• Chargement rapide des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> coups • Sécurité transversale • Guidon grain d'orge métal • Canon 30" lisse, plein choke • Monture et fût quadrillés, au fini noyer 75-5242</p> <p>• À canon ventilé de 30" 75-5243 434.99 • À canon magnum ventilé de 30"; plein choke 75-5244 393.00</p>	<h2>333<sup>00</sup></h2>



- Chapeau camouflé de chasse. Envers orange vif. Entrées 6 3/4-7 1/2. 75-3533x **629**
- Imperméable camouflé. 2 pièces nylon/caoutchouc. P. M. G. ou TG. 75-3705x **3199**
- Gants camouflés. Imperméabilisés de vinyle. Unitaire. 75-3901 **549** la pre
- Appau à canards permettant d'émettre un cri très réaliste. 75-4570 **799**
- Gilet réversible vert/orange, rembourré polyester. P. M. G. TG. 75-3634x **2099**
- Trousse de nettoyage de fusil avec tout pour l'entretien. 75-5401x **999**
- Bottes de chasse isolées, en caoutchouc. Agrippantes. 6 à 12. 75-3506x **1699** la pre
- Bottes en caoutchouc, doublées de molleton. Pas illustrées. 6-12. 75-3426x **1999** la pre

**Cartouches de 12 Mastercraft**

**542**

Bte de 20

Cartouches de 2 3/4" à grains #4, 5, 6, 7 1/2 ou 8. 75-1403x

---

**Cartouches de 12 Imperial**

**949**

Bte de 25

2 3/4" à grains #2, 4, 5, 6 ou 7 1/2. 75-1422x

---

**Aguila long rifle de .22**

**209**

Bte de 50

Cartouches à grande vitesse. 75-1218

À pointe creuse. Boîte de 50. 75-1219 2.19

Imperial .22 long rifle. Bte de 50. 75-1213 2.59

À pointe creuse. Boîte de 50. 75-1217 2.89

**TILDEN**

"Des tarifs dans cette ville aussi bas ou plus bas que nos principaux concurrents"

**1¢**

**LE PREMIER JOUR**

• Toute voiture disponible • 100 kilomètres gratuits par jour (voitures réservées) • 1<sup>er</sup> le premier jour, tarif normal remboursé les autres jours • Prix de location seulement

En vedette: La Citation

**TILDEN**

567-2666

**LOCATION DE L'ESTRIE LTEE**

4141, King O., Sherbrooke (Val-Estrie) 50987

En vedette: La Citation et les camions G.M.

La grande demande saisonnière peut engendrer un délai de livraison pour certaines armes

**Demandes A.A.A.F. ici!**

Une autorisation d'acquisition d'arme à feu est indispensable à tout achat d'arme à feu. Remplissez une demande à notre rayon des sports et laissez-nous un dépôt modique pour réserver votre arme jusqu'à l'arrivée de votre A.A.A.F.

**60<sup>e</sup> année**

CRÉDIT ACCEPTÉ

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <p><b>SHERBROOKE</b></p> <p>1850, King ouest</p> | <p><b>MAGOG</b></p> <p>1730, rue Sherbrooke</p> | <p><b>FLEURIMONT</b></p> <p>1645, King est</p> | <p><b>COATICOOK</b></p> <p>95, rue Child</p> |
|--|---|--|--|



les chiffres disent tout...

Baseball

Table of baseball statistics including league national, American League, and various player performance metrics like batting averages and home runs.

Valenzuela claqué un coup de circuit Pittsburgh devance les Expos

PITTSBURGH (AP) — Les Pirates de Pittsburgh devançant d'un demi match les Expos de Montréal au troisième rang de la Division Est de la Ligue nationale de baseball suite à leur victoire de 7-6 enregistrée hier contre les Padres de San Diego.

Jim Morrison a produit le point de la victoire à l'aide d'un simple après un retrait en neuvième manche. Kent Tekulve, 10-6, a lancé dans les deux dernières manches pour remporter la décision.



Fernando Valenzuela

Floyd Chiffer, 4-2, a écopé du revers. Le frappeur suppléant Willie Stargell lui a soutiré un but sur balles en début de neuvième manche. John Candelaria l'a remplacé comme coureur suppléant. Omar Moreno a suivi

avec un retrait au champ. Puis Johnnie Ray a claqué un simple pour pousser Candelaria au deuxième but. Enrique Romo, à son tour, est venu courir à la place de Candelaria, puis a croisé le marbre avec le point vainqueur sur le simple opportun de Morrison.

Dodgers 11 Cards 3

ST. LOUIS (AP) — Fernando Valenzuela a limité les Cardinals de St. Louis à six coups sûrs dans une écrasante victoire de 11-3 contre les meneurs de la Division Est de la Ligue nationale de baseball et il est devenu le premier lanceur des ligues majeures cette saison à signer une 17e victoire. Il a même claqué son premier circuit dans les grandes ligues.

Ken Landreaux a aidé la cause de Valenzuela en produisant deux points à l'aide de trois coups sûrs et les Dodgers ont crémé le gâteau avec six points en neuvième manche ponctuée de doubles de deux points de Steve Garvey et Bill Russell.

Les Dodgers ont porté leur avance à un match en tête de la Division Ouest devant les Braves d'Atlanta qui ont perdu 11-9 devant les Phillies de Philadelphie. Pour les Phillies, cette victoire les place à seulement deux matches du sommet de la Division Est et des Cardinals de St. Louis, en proie aux Dodgers.

Steve Mura, 11-8, a été le lanceur perdant. Quant à Valenzuela, sa fiche est maintenant de 17-9.

Phillies 11 Braves 9

ATLANTA (AP) — Gary Matthews, qui avait égalé la marque en huitième manche à l'aide d'un circuit de trois points, a claqué un simple opportun en 10e manche pour propulser les Phillies de Philadelphie à un gain de 11-9 aux dépens des Braves d'Atlanta.

Matthews a frappé le simple de la victoire contre le releveur Gene Garber, 6-7.

Ron Reed, 4-4, le troisième artiller des Phillies dans le match, a assumé une brillante relève sans tache pendant quatre manches et a bénéficié de l'explosive attaque de 22 coups sûrs des Phillies.

Les 23.555 spectateurs présents au match ont porté le total à 1.541.275 amateurs de baseball à Atlanta cette saison, le plus haut total dans l'histoire des Braves, surpassant la marque de 1.539.801 personnes en 1966.

En gagnant ce match, les Phillies se sont approchés à deux matches des Cardinals de St. Louis et du premier rang de la Division Est. Les Cards ont perdu 11-3 devant les Dodgers de Los Angeles et Fernando Valenzuela hier.

Quant aux Braves, ils sont deuxièmes au classement de la section ouest, un match derrière les Dodgers.

Cubs 4 Giants 2

CHICAGO (AP) — Bill Buckner a frappé deux autres coups sûrs pour porter sa séquence à 10 en quatre

matches hier et les Cubs de Chicago ont défait les Giants de San Francisco 4-2.

Randy Martz et Lee Smith ont combiné leurs efforts pour limiter les frappeurs des Giants à quatre coups sûrs.

Barr, 8-8, a hérité de la victoire et Jim Barr, 3-3, a essuyé la défaite.

Reggie Smith a cogné son 14e circuit de la campagne pour les Cubs.

Astros 5 Mets 4

HOUSTON (AP) — Don Sutton a blanchi les Mets de New York pendant huit manches et Art Howe a claqué un circuit de trois points à l'intérieur du terrain dans une victoire de 5-4 des Astros de Houston. Pour les Mets, il s'agissait d'un 10e revers d'affilée.

Sutton, 13-8, a retiré cinq frappeurs sur des prises, a donné un but sur balles et cinq coups sûrs jusqu'en début de neuvième alors qu'il a eu besoin de l'aide des releveurs Dave Smith et Bert Roberge pour étouffer la menace newyorkaise qui a regroupé tous ses points dans un dernier effort.

Sutton n'a subi aucune défaite contre les Mets depuis 1978.

Ed Lynch, 2-5, a écopé du revers.

6000 personnes y étaient... (Advertisement for a golf tournament)

Six parties remises au Championnat canadien de balle rapide

Dame Nature l'emporte

par Nelson Fecteau

THETFORD-MINES — Dame Nature est sortie victorieuse de la majorité des rencontres qui devaient être disputées hier dans le cadre du Championnat canadien de balle rapide senior masculin. Effectivement, seulement deux des huit matches prévus au calendrier, ont eu lieu avant que ne débütent des pluies torrentielles, voire diluviennes. Et pour confondre les sceptiques précisons qu'en fin d'après-midi on a aspiré plus de 1600 gallons d'eau sur la toile qui recouvrait le champ intérieur.

Résultat? Six parties remises. Un calendrier remanié et l'usage de deux terrains, celui du Stade des Caissees Pop et celui de Notre-Dame qui lui est adjacent.

Ce nouveau calendrier forcera donc certaines équipes à disputer trois matches aujourd'hui. C'est le cas de la Table du Roi qui représente le Québec. Ce qui n'est pas de nature à faciliter les choses aux hommes de l'entraîneur Gerry Gosselin qui ont dû s'avouer vaincus à leur première sortie contre l'Alberta en dépit de l'excellente tenue du lanceur Terry Flannery. Il faut dire que la Saskatchewan et la Nouvelle-Écosse se retrouvent dans une situation identique. Quant à l'équipe du Bruno Drouin de Thetford, elle affrontera les Territoires du Nord-Ouest et la Colombie Britannique. La Table du Roi devra faire face au Nouveau-Brunswick, au Yukon et à la Saskatchewan.

Il faudra donc patienter encore jusqu'à ce midi pour assister au duel Jeff

Boyce-Gene McWillie quand deux grands favoris, l'Alberta et la Saskatchewan, se feront face.

Manitoba et Alberta vaincus

En vertu de gains de 8-0 et 1-0, remportés aux dépens des Territoires du Nord-Ouest et de Terre-Neuve, le Manitoba et l'Alberta sont demeurés vaincus après avoir disputé deux parties. Les Manitobains n'ont eu besoin que de cinq manches pour vaincre les représentants des Territoires

du Nord-Ouest qui sont toujours en quête d'un premier point dans ce championnat où ils ont accordé quinze points à leurs adversaires sans croiser le marbre à une seule reprise. Quant aux surprisants Terre-Neuviens, ils ont joué de malchance devant les représentants de l'Alberta. Un bond capricieux de la balle au champ extérieur a transformé en circuit intérieur ce qui n'aurait été qu'un simple inoffensif. On était alors en huitième et ce fut suffisant pour procurer le gain aux Albertains.

Une ronde de 78 pour Jean Bergeron de Magog

STE-MARIE-DE-BEAUCE (PC) — Trois joueurs, qui avaient commencé tôt, ont réussi la normale 72, mais la pluie a ensuite changé l'aspect des matches et a éventuellement résulté en la suspension de la première ronde des matches d'équipes interprovinciales au championnat canadien de golf junior hier.

Randy Frank, de la C.-B., Matt St. Louis, de Windsor, Ont., et Michel Krowchuk, de l'Ontario, ont roulé la normale 72 quand ils ont pu compléter leur ronde sur le parcours de 6,224 verges du club de golf Beauce. Les organisateurs ont dû suspendre la ronde après une attente de deux heures et demie. La première ronde sera poursuivie dès 7h. ce matin.

Le meilleur Québécois était François Huturbise, de Candiac, à 74. Le Magogois Jean Bergeron a joué 78. Hugues Bergeron de Warwick a de son côté ramené une carte de 79. Gilles Laroche d'Asbestos et Yves Robillard de Sherbrooke ont respectivement joué 80 et 81. Quant à Carol Labbé de Victoriaville, il a ramené une carte de 89.

Des 49 golfeurs qui ont terminé leur ronde, 23 ont affiché des 80 et plus. Le tournoi de 72 trous pour les golfeurs de 18 ans et moins inclut aussi le championnat des juniors (16 ans et moins) tandis que les scores de deux premières rondes comptent pour le championnat par équipes. Quelque 133 golfeurs étaient d'abord inscrits, mais neuf se sont retirés, y compris huit du Québec.

Sommaires

Summary table of sports events including baseball, soccer, and other regional games.

Tournois

Table of tournament results for various sports events.

Soccer

Table of soccer league standings and match results.

Chez les Concordes Lacombe et Martin sous contrat

MONTREAL (PC) — Richard Lacombe et George Martin feront leurs débuts au football professionnel demain soir au Stade olympique dans l'uniforme des Concordes de Montréal face aux Stampede de Calgary.

Invité à participer au camp d'entraînement à cause de ses antécédents au décathlon, les services de Lacombe ont été retenus et il jouera comme demi défensif et sur les unités spéciales en compagnie de Martin.

"Nous voulons des joueurs qui sont prêts à se battre et qui veulent gagner. Lacombe et Martin sont de ceux-là", a déclaré l'entraîneur-chef Joe Galat en expliquant les raisons qui l'ont motivé à ajouter le nom de ces deux jeunes athlètes à sa formation.

Chez les Concordes

Lacombe s'est évidemment dit très heureux de cette décision: "Je ne m'attendais aucunement à jouer cette année. Mais je vous assure que je n'ai pas l'intention de manquer mon coup. Je donnerai tout ce qu'il faut pour réussir".

Galat est tellement convaincu que Lacombe fera l'affaire qu'il a congédié le jeune Glen Music, obtenu la semaine dernière des Eskimos d'Edmonton et qui agissait comme sixième demi-défensif contre les Lions de la Colombie-Britannique.

Un joueur très rapide, Lacombe pourrait bien être utilisé sur les retours de dégagements. Il a déjà couru les 100 mètres en 10,9 secondes et les 200 mètres en 21,7 secondes.

Triomphe de Dominique Dubuc

KANATA, Ontario (PC) — Dominique Dubuc de Sherbrooke a vaincu Anik Durocher de Laval 6-1 et 6-2, chez les moins de 16 ans aux championnats de tennis junior du Canada disputés à Kanata, Ontario.

La Montréalaise Sue Watt a cependant eu moins de veine. Elle a été éliminée par la Torontoise Renée Simpson, 6-3 et 6-3.

Chez les garçons de moins de 16 ans, trois favoris ont subi les affres de l'élimination. Parmi eux, François Poirier d'Ottawa, battu 6-0 et 6-3 par un autre représentant de la capitale fédérale, Robbie Cartwright. Richard Robert de North York, Ontario, et Brian Demuth de London ont aussi plié bagages.

Table of tennis match results for various players.

Che les moins de 18 ans, le Lavallois Chris-... (Continuation of tennis results)

Négociations rompues

WASHINGTON (AP) — Les pourparlers entre les propriétaires et l'Association des joueurs de la Ligue nationale de football, relativement aux contrats, sont rompus et les deux clans admettent qu'à 19 jours du début de la

Paiement n'aura pas à payer de sa poche

TORONTO (PC) — Tout porte à croire que Wilf Paiement n'aura pas à fouiller dans ses goussets pour s'acquitter de sa dette légale de \$850.000 à l'endroit de Dennis Polonich. C'est du moins ce que croit Me Bruce Franklin qui a représenté Wilf Paiement et la APA Sports Inc dans la poursuite qui s'est terminée, à Detroit, par la condamnation à payer de l'athlète qui défend maintenant les couleurs des Nordiques de Québec dans la Ligue nationale de hockey.

Me Franklin a déclaré hier qu'une assurance de plus de \$1 million a été localisée par la APA Sports Inc, pro-

priété des défunts Rockies du Colorado.

Bill Watters, l'agent négociateur de Wilf Paiement, a révélé que cette excellente nouvelle serait un grand soulagement pour le bouillant ailier gauche.

"Toute cette affaire a jusqu'à maintenant été une source de consternation pour Wilf", a souligné Watters. Après l'annonce du verdict de culpabilité rendu la semaine dernière, on croyait que les assurances couvriraient la somme de \$500.000 et que Paiement aurait à verser \$350.000. Avant que la décision soit rendue, Polonich s'était dit prêt à accepter \$85.000 hors cour.

Table of tennis match results for Montreal and Cincinnati players.



Vitas Gerulaitis

### Gerulaitis Impliqué dans une histoire de cocaïne

NEW YORK (AFP, AP) — Le joueur de tennis américain Vitas Gerulaitis a été impliqué mardi par un traficant de drogue dans une affaire d'achat de cocaïne.

Selon le trafiquant, Richard Purvis (21 ans), Gerulaitis aurait, au mois de janvier dernier, cherché à acheter 20.000 \$ de cocaïne par l'intermédiaire d'un nommé Tony Goble.

Goble, qui serait un proche ami de Gerulaitis, passe actuellement en jugement à New York pour trafic de stupéfiants. Purvis, accusé de complicité avec Goble, a fait volte-face au cours du procès en devenant témoin pour l'accusation.

Selon l'avocat de Vitas Gerulaitis, Purvis chercherait à se disculper en accablant son client, en même temps que Tony Goble, pour bénéficier ainsi de l'indulgence du tribunal.

Récent vainqueur des Internationaux Player's à Toronto, Vitas Gerulaitis, qui doit participer aux Internationaux des Etats-Unis, à partir du 31 août à Flushing Meadow, s'est refusé pour l'instant à toute déclaration.

Son avocat, David Breitbart, a cependant déclaré que "Vitas n'a rien à voir avec le commerce de la drogue. Quelqu'un essaie d'exploiter son nom pour se sortir d'un mauvais pas".

Quant au procureur Michael Feldberg, il a dit ne pouvoir commenter si le gouvernement allait citer Gerulaitis en cour de district fédéral de Manhattan.

Il a ajouté que le gouvernement entendait compléter sa présentation du dossier cette semaine.

## Les dessous du sport organisé

Le scandale de la "caisse noire"

### Plusieurs politiciens y seraient mêlés de près

PARIS (AFP) — L'affaire de la "caisse noire" qui a éclaboussé le prestigieux club français de football, l'Association sportive de Saint-Etienne (ASSE), a connu un rebondissement qui lui a donné un tour politique, impliquant plusieurs personnalités de l'opposition de droite.

Lundi, un journaliste de la télévision française révélait que M. Roger Rocher, l'ancien président de l'ASSE qui pendant 21 ans a symbolisé l'épopée du club avant de l'entraîner dans une grave crise, aurait affirmé à la police judiciaire avoir donné de l'argent à des hommes politiques. Il aurait indiqué que ce sont des représentants du centre qui ont bénéficié de ses dons.

Selon le journaliste, M. Rocher aurait déclaré à la police que 80 pc (soit 4 millions de francs par an) des sommes occultes dont disposait le club pour s'assurer, par des "dessous de table" non déclarés, les services de grands joueurs, seraient allés aux footballeurs. Un peu plus de 10 pc de cette caisse noire seraient allés "à des gens qui avaient rendu des services au club" et le reste à des comités de soutien politiques.

Les réactions ne se faisaient pas attendre. L'ancien maire de Saint-Etienne, le centriste Michel Durafour (du parti giscardien UDF) faisait savoir que M. Rocher avait effectivement participé au soutien fi-

nancier de deux de ses campagnes électorales, considérant cependant ce soutien comme normal.

M. Durafour a affirmé que l'appui de M. Rocher était "relativement modeste" — selon lui, entre 40.000 et 50.000 francs par élection.

Pour sa part, M. Lucien Neuwirth, président gaulliste du Conseil général du département de la Loire où se trouve Saint-Etienne, a reconnu qu'il avait été "aidé" dans sa campagne électorale "par les amis de M. Roger Rocher".

L'actuel maire de Saint-Etienne, M. Joseph Sanguedolce (communiste), a déclaré qu'il fallait "que la lumière se fasse, car c'est absolument scandaleux". Il affirme n'avoir jamais touché de sommes de M. Rocher.

Les déclarations attribuées à M. Rocher, selon lesquelles ses sympathies politiques vont au centre, ont surpris certains observateurs. Ils rappellent que l'ancien président de l'ASSE a, depuis 1977, collaboré étroitement avec le maire communiste. M. Sanguedolce a d'ailleurs été l'un des plus forts soutiens de l'ancien président lorsque ses adversaires ont commencé en avril leur offensive contre M. Rocher.

Toutefois, depuis que M. Rocher, apparemment décidé à se venger de ceux qui ont provoqué sa chute, a révélé l'existence de la caisse noire, la municipalité a pris ses distances.

### Watson et ses balles illégales

AKRON, Ohio (AP) — Tom Watson a confirmé hier que les balles qu'il a utilisées lorsque qu'il a remporté les omniums britannique et des Etats-Unis avaient été déclarées illégales par l'Association américaine du golf (USGA).

"Je l'ignorais jusqu'à ce que je revienne de vacances au Canada", a-t-il déclaré après sa dernière ronde d'exercice en vue des Séries mondiales du golf, qui débutent aujourd'hui. "Je me suis entretenu avec les gens de Ram (le fabricant) et de l'Association américaine dès mon retour et on m'a dit que la balle avait été retirée de la compétition. C'était la première nouvelle que j'en avais".

Watson a révélé qu'on avait découvert que la balle était plus petite que la norme spécifiée par la USGA.

"J'utilise ce type de balle depuis l'omnium britannique de l'an dernier, a-t-il dit.

### Coups de feu chez Tony Ayala

SAN ANTONIO, Texas (AP) — Pour la seconde fois en 24 heures, des coups de feu ont été entendus autour de la maison vacante du champion poids moyen junior Tony Ayala jr.

L'athlète de 19 ans doit témoigner en cour le 16 septembre pour savoir si sa période de probation de 10 ans sera révoquée à cause de son arrestation à la suite d'un cambriolage, le 15 août.

Son avocat, Alan Brown, prétend que son client était intoxiqué et s'était alors trompé de maison.

Après son arrestation, on a appris qu'Ayala avait reçu 19 contraventions en 18 mois de conduite automobile.

Des voisins ont rapporté avoir été éveillés tôt hier matin par quatre coups de feu avant de voir une voiture marron et blanche disparaître.

Ce dernier, vaincu chez les professionnels, doit affronter Roberto Duran à San Antonio.

### Record mondial pour Viger



André Viger

Le Sherbrookois André Viger a établi un record mondial avec un temps de 2:19,8 dans les 800 mètres, classe 3, pour aider les athlètes canadiens à conserver la deuxième place au classement général des Jeux panaméricains pour les personnes handicapées, derrière les Etats-Unis.

Au total, les Canadiens ont récolté hier quatre médailles d'or en athlétisme en plus d'améliorer des records mondiaux.

Le fait saillant de l'athlétisme est survenu lorsque Mel Fitzgerald, de St-Jean, T.-N., a établi un record mondial dans la demi-finale des 400m-classe 5 et 6, puis l'a amélioré dans la finale.

Fitzgerald, avec un temps de 2:12,9, a supplanté Dan Westley, de la C.-B., à 2:13,4.

Chris Stoddard, de Toronto, a remporté le slalom en classe 3.

Rick Hansen, de Vancouver, a amélioré le record mondial avec un temps de 2:12,6 dans les 800m-classe 4.

### Reggie Leach avec Detroit

DETROIT (AP) — Le vétéran ailier droit Reggie Leach, déjà le meilleur buteur de la Ligue nationale, a été mis sous contrat par les Red Wings de Detroit.

Le directeur général Jim Devellano a fait savoir que Leach, congédié par les Flyers de Philadelphie à la fin de la dernière saison, a été engagé à titre d'agent libre, sans compensation. Il n'a pas voulu dévoiler les détails du contrat, qu'on estime d'une durée de trois ans.

"Je crois que les Red Wings de Detroit sont très fortunés d'avoir mis la main sur un des meilleurs compteurs de l'histoire de la Ligue nationale, a souligné Devellano. Les Red Wings manquaient surtout de talents de marqueurs l'an dernier et il n'y a aucun doute dans notre esprit que Reggie va aider à corriger cette situation".

Leach, 32 ans, a réussi 366 buts et ajouté 288 assistances en 13 saisons

Les pluies torrentielles qui se sont abattues sur Mississauga la nuit dernière ont forcé les organisateurs à contremander la deuxième ronde du championnat de golf canadien senior féminin.

Le receveur Biff Pocaroba des Braves d'Atlanta a été placé sur la liste des joueurs blessés pour une période de 15 jours et le joueur d'intérieur Randy Johnson a été rappelé de leur filiale Triple A de Richmond de la Ligue internationale.

Pocaroba frappait pour 289 avec deux circuits et 22 points produits au moment d'être blessé à un genou.

Patrick Tambay pilotera l'unique "Ferrari" engagée dimanche dans le Grand Prix de Suisse qui sera disputé à Dijon.

Deux voitures ont été envoyées en France, mais une seule prendra le départ de l'épreuve. Il s'agit du nouveau modèle à moteur turbo disposant d'un châssis modifié et de nouvelles suspensions.

Les entrevues télévisées le long des lignes, pendant les matches de la Ligue canadienne de football, ne seront possiblement bientôt qu'un souvenir du passé.

Le commissaire Jake Gaudaur de la LCF a avisé les neuf équipes de son circuit que cette pratique devra cesser incessamment, les

commentateurs n'ayant pas l'autorisation de s'approcher du banc des joueurs durant les matches.

L'Espagne a battu le Canada (83-80), mardi soir, à Cali, à l'issue d'une rencontre comptant pour la poule finale du championnat du monde de basket. L'Espagne a ainsi préservé ses chances de participer à la finale de la compétition, alors que le Canada, toujours à la recherche de son premier succès dans la poule finale, devra se contenter au mieux de la sixième place, à condition de battre, vendredi soir, pour son dernier match, la Colombie.

Le Canada a inscrit toute une surprise au deuxième jour des championnats du monde d'aviron disputés à Lucerne en Suisse en décrochant une première place en préliminaire dans l'épreuve à deux rameurs.

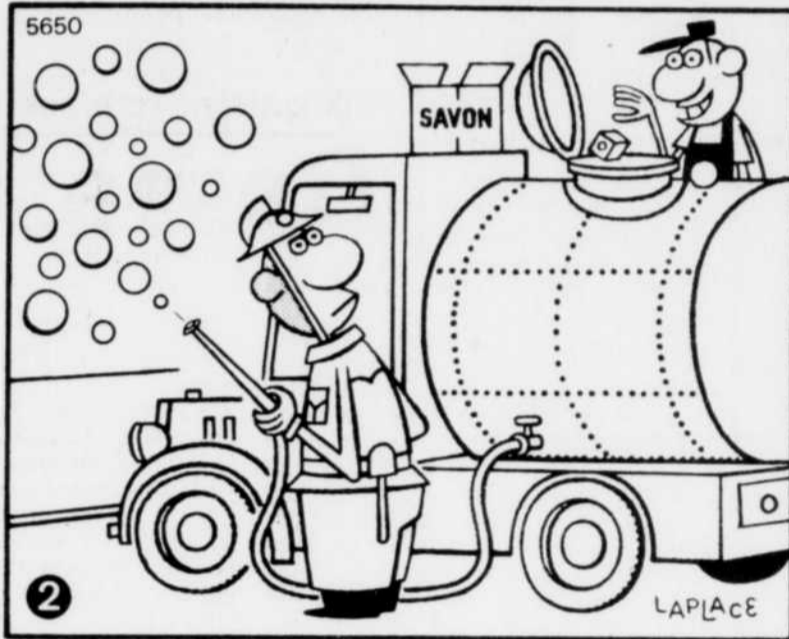
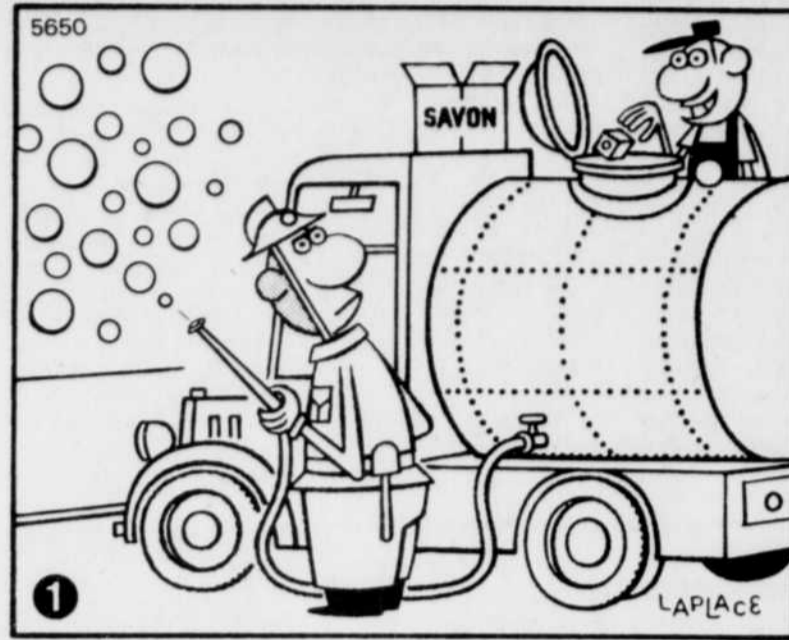
Pierre Turgeon a affiché une tenue de deux coups sûrs hier lorsque Rouyn a vaincu la base de l'aviation américaine Torrejon de Madrid, Espagne, 3-0 en première ronde de la 36e reprise de la Série mondiale des Petites Ligues.

Le Canada affrontera Taiwan jeudi dans le premier match de la demi-finale des huit équipes dans ce tournoi à élimination immédiate après un revers.

## Place à la détente

### LES 8 ERREURS ETES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. Toutefois, il existe huit différences entre les deux. Si vous êtes observateur, tentez de les trouver. La solution est publiée à droite du dessin ci-après.



**Solution**

1. Une bulle de savon sur le pare-brise.
2. Une tache de rouille sur le capot.
3. Une trace de cambrioleur dans le coffre.
4. Un pneu à l'air.
5. Un défaut de la peinture.
6. Une roue arrière manquante.
7. Une roue avant manquante.
8. Une roue arrière manquante.

### BLONDINETTE



### M. ABERNATY



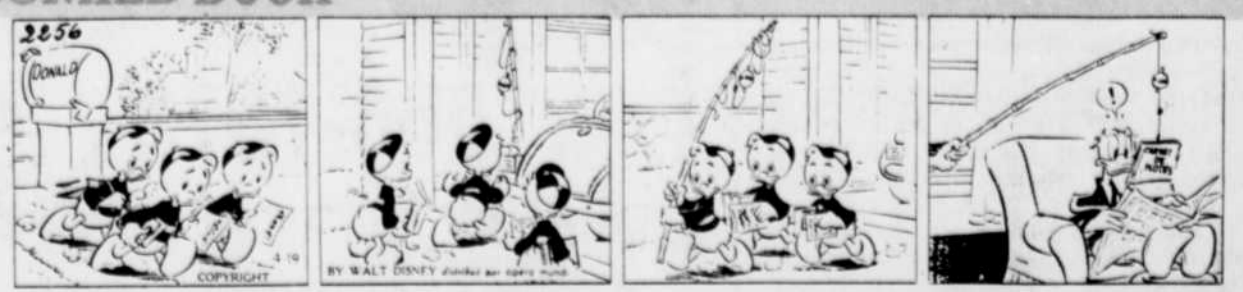
### LA FAMILLE FLOP



### MICKEY



### DONALD DUCK



Quatre autres signatures chez les Cantonniers de l'Est

# Le Magogois Yves Cardin sous contrat

MAGOG (JGR) — Les Cantonniers de l'Est ont annoncé la signature de quatre autres joueurs et de ce groupe on retrouve un Magogois de 15 ans, Yves Cardin, qui devient ainsi le premier produit de la ville où la franchise des Cantons de l'Est a établi domicile à parer un contrat avec cette formation de la ligue midget AAA du Québec depuis la saison 80-81.

Lorsque l'état-major des Cantonniers lui a ait part qu'il graduaient avec l'équipe, Yves Cardin était le gars le plus étonné au monde. "Disons qu'au fur et à mesure que le camp progressait, je voyais bien que j'étais capable de tenir mon bout, mais si on remonte aux premiers jours d'entraînement, je vous avouerai que je ne croyais pas tellement en mes chances de devenir un portecouleurs des Cantonniers cette saison, surtout lorsque les joueurs de 16 ans sont arrivés au camp. Je pensais

fais pas de souci pour si peu. Avec deux ans à faire dans la division midget, je ne considère pas que je vais perdre mon temps même si je devais être utilisé sporadiquement. Toutefois, je vais prendre tous les moyens pour évoluer sur une base régulière", d'enchaîner Yves Cardin qui espère avoir l'appui des sportifs locaux.

"Je ne me souviens pas quel traitement les sportifs locaux ont servi aux autres joueurs de Magog dans le passé, mais j'espère qu'ils ne me jugeront pas trop sévèrement au début et qu'ils vont me donner la chance de me faire valoir. Il ne fait aucun doute que mon rendement sera supérieur si je sens que les Magogois sont derrière moi",

conclut Cardin qui devient le cinquième hockeyeur de Magog à endosser l'uniforme des Cantonniers après Alain Gilbert, Bruno Fillion, Pierre Cliche et Luc Lavergne.

Trois autres signatures

Le centre Gontran Gilbert, le défenseur Donald Dufresne et le gardien Bruno Guillemette ont également mérité un poste régulier avec les représentants des Cantons de l'Est au cours des derniers jours. Gilbert et Dufresne avaient été les deux joueurs repêchés par les Cantonniers lors de la séance de sélection des hockeyeurs des régions éloignées de la ligue midget AAA du Québec. Quant à Guillemette, il

est un produit des Toros de St-François de la ligue inter-cités des Cantons de l'Est.

"Bruno nous a surpris dès son arrivée au camp d'entraînement et tous se disaient qu'il brouillerait les cartes. Non seulement les a-t-il mérités, mais il a aussi gagné notre confiance et mérité de débiter la saison avec nous. Certes une des plus belles révélations du camp d'entraînement", de préciser le pilote des Cantonniers, Renald Goulet, qui a aussi parlé brièvement de Gontran Gilbert et Donald Dufresne. "Plus que jamais aujourd'hui nous nous réjouissons d'avoir repêché Gontran et Donald. Vous savez, les Cantonniers n'ont jamais fait des pieds et

des mains pour aligner des joueurs des régions éloignées, préférant donner la chance aux hockeyeurs de la région. Si Gontran et Donald

sont demeurés avec nous, c'est qu'ils ont prouvé qu'ils étaient supérieurs à la majorité des joueurs de la région invités au camp d'en-

traînement et il aura été insensé de les retourner dans leur organisation respective. Lorsqu'on a la chance de mettre la main sur

des joueurs de leur trempe, on ne laisse pas passer pareille opportunité", a confié Goulet qui a maintenant 15 joueurs sous contrat.

sons de cloche

Les joutes dans ce circuit sont disputées à chaque dimanche soir et chacune des formations dispute 25 matches durant la calendrier régulier. Il est à noter que les contacts physiques sont défendus dans cette ligue amicale. Les intéressés à joindre les rangs de ce circuit peuvent communiquer avec Jean Fréchette, entre 17h et 19h, au numéro de téléphone 363-2340 ou avec Bill Stuart au numéro 565-7140...

L'automne n'est pas encore arrivé et, déjà, on organise des tournois de ballon sur glace. Michel Bessette travaille actuellement à l'organisation du tournoi Aramis-50 qui sera présenté à l'aréna de Magog les 4, 5 et 6 septembre pour les équipes de classes A, B et C. Les équipes gagnantes se partageront une bourse de 1,800\$. Les frais d'inscriptions ont été fixés à 80\$ et on peut obtenir plus de renseignements au numéro 843-7048...

L'inscription en vue de la prochaine saison de hockey mineur à East-Angus se fera les 10 et 11 septembre prochain, à l'aréna Robert-Fournier. L'Association du hockey mineur exigera alors un acompte de 30\$ au moment de l'inscription. Le vendredi 10 septembre, les inscriptions seront reçues de 18 heures à 21 heures tandis que le lendemain, elles seront reçues de 10 heures à midi...

Le club de racquetball Le Carrefour sera le point de rendez-vous des adeptes de ce sport en fin de semaine, dans le cadre des finales régionales des Jeux du Québec. Hommes et femmes pourront s'affronter dans les catégories A, B, C ou Novices, tandis que les jeunes seront divisés par catégories d'âges (16-17 ans, 13-15 ans, moins de 13 ans)...

Il est à noter que les dirigeants du Club Le Carrefour offrent ce service gratuitement aux participants en vue des finales régionales. Tous les spectateurs auront d'ailleurs l'occasion d'essayer le racquetball gratuitement au cours de cette fin de semaine. Les intéressés n'ont qu'à apporter leurs espadrilles, car le reste de l'équipement sera fourni par le Club...

Le Club de fers Belvédère organise un autre tournoi régional de fers ouverts qui sera disputé au parc Belvédère, le 29 août. Gérard Hotte invite tous les amateurs des fers ouverts de la région à former des équipes de deux et à s'inscrire dans l'une des trois classes: A, B, et C. Les inscriptions seront acceptées de 09h00 à 11h00 et le tournoi débutera à 11h00 précises. En cas de pluie, le tournoi sera reporté au dimanche suivant, le 5 septembre. Des trophées et des bourses seront remis aux meilleures équipes...

Un tournoi de lob pitch, commandité par la brasserie Molson, aura lieu à St-Denis de Brompton les 3, 4 et 5 septembre, au profit du service des loisirs de l'endroit. On peut s'inscrire en communiquant avec Richard Bernier (846-2505) et Marcel Landry (846-4846)...

La formation du bar salon Christophe de Victoriaville a mérité les grands honneurs du Festival canadien de ballon sur glace qui s'est clôturé en fin de semaine à Warwick. L'équipe de Victoriaville a remporté deux gains en autant de parties en finale du tournoi dans la catégorie élite. Le bar salon Christophe a eu besoin de trois victoires en temps supplémentaire dans ses trois dernières parties pour remporter le tournoi. Au total, 82 équipes venues du Québec et de l'Ontario ont participé à la cinquième édition de ce festival de ballon sur glace. Dans la catégorie femmes élites, les Tout-Partout de Ste-Foy ont gagné un deuxième titre consécutif. Enfin, dans la catégorie intermédiaire, femmes, les Arcs-en-ciel de Montréal ont mérité la victoire.

Une compétition de motocross sanctionnée par la Canadian Motorcycle Association sera présentée à St-Gérard (Lac Aylmer) dimanche prochain. Les inscriptions seront reçues sur place entre sept heures et neuf heures. Les courses débuteront à neuf heures et la remise des bourses et trophées s'effectuera vers 15 heures. Cette journée se terminera à la salle municipale où un orchestre entrainera les participants sur la piste de danse. On peut obtenir plus d'information en communiquant avec Emile Grenier (819-877-2333).

## Finales régionales des Jeux du Québec De l'or pour les Vikings

SHERBROOKE — En fin de semaine dernière dans le cadre des finales régionales des Jeux du Québec, région Estrie, se déroulaient les compétitions de soccer midget et adulte, de tennis junior ainsi que de tir sportif.

Soccer

Au soccer, aux parcs St-Alphonse et Marin de Sherbrooke, douze équipes de catégories midget filles s'étaient données rendez-vous pour ces finales régionales.

En finale, les Vikings de Sherbrooke ont remporté la médaille d'or en défaisant les Alouettes au compte de 1 à 0. Les Royals ont pris la troisième position suite à une victoire de 2 à 0 face aux représentants de Windsor.

Dans la catégorie senior garçons, les Komets de Sherbrooke ont difficilement vaincu la formation de Lennoxville au pointage de 4 à 3. Cette partie a nécessité du temps supplémentaire en plus d'une série de lancers de punitions. La médaille de bronze est allée à Fleurimont qui a eu le meilleur sur Magog en finale consolation.

Le lendemain dans la catégorie midget garçons, Coaticook a défait les Royals de Sherbrooke, au compte de 2 à 1, pour s'emparer de la médaille d'or. Les Olympiques de Sherbrooke ont également bien fait, terminant troisième grâce à une victoire de 2 à 1 sur les Komets. Il faudrait mentionner le magnifique travail de l'équipe de Rock-Forest, formation bâtie à la dernière minute pour participer au tournoi. Les jeunes de Rock-Forest ont dû s'avouer vaincu suite à la différence de buts pour et contre.

Finalement, au Parc Chalifoux de Sherbrooke, six formations de la région regroupant les municipalités de Windsor, Fleurimont et Sherbrooke s'en sont données à cœur joie dans la catégorie adulte récréatif mixte.

Les Olympiques de Sherbrooke ont terminé premiers suivis du Dépanneur Morin de Windsor et du Garage

Gulf Larochelle également de Windsor.

L'association régionale de Soccer de l'Estrie tient à souligner le magnifique travail des responsables de plateaux, Anne Ferland, Daniel Laverdière, Marie-Pier Cajolais, Sylvie Bélique et Elie-Pierre Gilles qui ont travaillé d'arrache-pied durant les trois dernières semaines de la réussite complète des finales régionales en soccer.

Tennis

Au tennis, au Parc Shurtleff de Coaticook, Lyne Vallée responsable de la compétition recevait une douzaine de jeunes de catégorie junior.

Chez les garçons, Claude Favreau de Magog a facilement disposé de Bogdan Caprucin de Sherbrooke par la marque de 6 à 0 et 6 à 3 pour remporter la médaille d'or. Yoland Côté de Compton s'est emparé de la médaille de bronze s'avouant vaincu 6 à 1 et 6 à 1 face à Caprucin en finale consolation.

Chez les filles, seulement deux participantes, Renée Péloquin qui a battu Brigitte Carbonneau 7 à 6 et 6 à 2.

Tir sportif

Comme à chaque année, c'est au Sand Hill Rifle Club qu'avait lieu la finale régionale de tir sportif.

M. Edson Warner, responsable de la compétition semblait très fier de la participation qui a triplé comparativement à l'an passé, dépassant la centaine. En voici les gagnants: au pistolet (combat 7-15-25m) Richard Lambert, Jean-Yves Briand et Mike Hovey de Sherbrooke. Toujours au pistolet (.22 UIT Standard, 20m) nous retrouvons également Richard Lambert, Jean-Yves Briand ainsi que André Pelletier.

### Club Le Carrefour

Racquetball, balle au mur, walléball  
566-7676

Jusqu'à 10% de REDUCTION sur tous nos abonnements

INDIVIDUEL	\$110.	\$100.
COUPLE	\$170.	\$160.
FAMILIAL	\$210.	\$200.

La forme et le budget c'est prioritaire.

- pas d'augmentation de tarif pour 82-83
- une nouvelle carte de fin de semaine
- un nombre accru d'heures à tarif réduit

### Jouez à volonté

de 7 à 17h, du 1er sept. au 1er mai, pour

\$195/année (70¢ par jour)

Ou profitez de notre formule budgétaire de 3 versements

566-7676

NOUVEAU cette année DANSE AEROBIQUE: On aime l'exercice et plaisir en variant conditionnement physique et danse.



## Soyez un propriétaire RENAULT

pleinement satisfait!



### LA CLEF DU SUCCES!

#### NOTRE SERVICE

- 5 MECANICIENS spécialistes
- TAUX horaire raisonnable
- SERVICE éprouvé depuis 6 ans
- FLOTTE de véhicules de courtoisie gratuits
- OUVERT même le samedi pour le service et la vente
- INVENTAIRE complet de pièces de rechange Renault pour tous les modèles / années
- CARROSSERIE- réparations et peinture
- RESPECT de la garantie Renault



LA NOUVELLE RENAULT "ALLIANCE" EST ENFIN ARRIVEE

Une entreprise prospère...

**Auto Monaco** (1977) inc.

78, boul. Bourque, OMERVILLE, Québec Tél.: 843-1511



## CHAUSSURES DE SECURITE

COLLINS

dans nos magasins seulement. La vente se termine le 11 sept. 82



### GRAND SPECIAL

### BOTTES KODIAK

d'hiver

Pointure 8 seulement.

\$39<sup>00</sup>

Surplus d'inventaire.

Légères imperfections.

### AUTRES POINTURES BOTTES D'HIVER KODIAK

\$49<sup>00</sup>

8" doublées, isolées, Tan Syflex. Traitées pour l'eau. Bout en acier, avec ou sans semelles d'acier. Grande quantité. Légères imperfections. Pointures 6 à 13.



### BOTTINES TERRA

Bout en acier, 6" tan, coussinées. Avec ou sans semelles d'acier. Styles #991 et #791.

29<sup>95</sup>

2628, KING OUEST, SHERBROOKE

Tél.: 567-4676



HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi: 9h à 17h30; jeudi et vendredi: 9h à 19h; samedi: 9h à 16h

